Rocznik 1934.  Nr. 37.

Gazeta Powiatowa

powiatu świętochłowickiego.

Swiętochłowice, dnia 15-go września 1934 r.

Wychodzi co sobotę. Redaktor: W. Siwy, Wydział Powiatowy Świętochłowice.
Telefon: Chorzów 409 11.

Treść:

DZIAŁ URZĘDOWY

1.

Rozporządzenie policyjne

Wojewody Śląskiego

z dnia 10 września 1934 r.

o zachowaniu się w czasie przeprowadzania ćwiczeń obrony przeciwlotniczo-gazowej w dniu 20 września 1934 r. na terenie niektórych powiatów Wojew. Śląskiego.

Na podstawie §§ 137 i 139 ustawy z dnia 30 lipca 1883 o ogólnym zarządzie kraju (Zb. U. Pr. str. 195) i §§ 6, 12 i 15 ustawy z dnia 11 marca 1850 r. o zarządzie policyjnym (Zb. Ust. Pr. 265) **zarządzam, co następuje:**

§ 1.

W czasie ćwiczeń obrony przeciwlotniczo-gazowej **w dniu 20. września od godz. 12-ej w południe aż do chwili odwołania alarmu lotniczego** będą miały zastosowanie na terenie ćwiczeń przepisy zawarte w §§ 2 — 6 niniejszego rozporządzenia.

Ćwiczenia obrony przeciwlotniczo-gazowej obejmować będą:

1. **miasta: Katowice i Chorzów,**
2. **powiat świętochłowicki** za wyjątkiem gmin: Szarlej—W. Piekary, Brzozowice—Kamień, Brzeziny i Dąbrówka Wielka,
3. **w powiecie katowickim** objęte będą ćwiczeniami następujące gminy: **Mysłowice, Janów, Szopienice, Mała Dąbrówka, Siemianowice, Bytków, Michałkowice, Wełnowiec, Bykowina, Kochłowice i Nowa Wieś.**

2.

Zachowanie się w czasie pogotowia obrony przeciwlotniczej.

Od chwili zarządzenia pogotowia obrony przeciwlotniczej tj. od godziny 12-tej dnia 20-go września 1934 r.:

1. **Wszelkie światła zewnętrzne** zbędne, jak np. reklamy świetlne, wystawy sklepowe, kinowe, teatralne, napisy, tablice, zegary świecące, znaki orjentacyjne na domach, sklepach, lokalach publicznych, zakładach przemysłowych i użyteczności publicznej oraz lampy uliczne, w punktach wskazanych przez Komendanta OPL. biernej względnie przez tegoż organa, winny być wygaszone **najpóźniej** z godz. 19-tą.
2. **Światła zewnętrzne potrzebne** jak np. oświetlenie podwórzy, garaży, magazynów, przejść, klatek schodowych i t. p. mogą się świecić także po godz. 19-tej, pod warunkiem, że zostanie zapewnione bezwzględne ich zgaszenie **natychmiast na sygnał alarmu lotniczego.**

3. **Światła zewnętrzne niezbędne** jak np. niektóre lampy uliczne, mogą się świecić także po sygnale alarmu lotniczego, jednak wyłącznie **pod zasłoną maskującą koloru popielato-niebieskiego.**

Zarządzenia, dotyczące ustalenia ilości i rodzaju świateł zewnętrznych niezbędnych oraz ich maskowania **wydaje Komendant OPL biernej względnie organa przez niego wyznaczone, w porozumieniu z władzami bezpieczeństwa.**

4. **Wszelkie światła wewnętrzne** w domach prywatnych, lokalach publicznych, urzędach, biurach, instytucjach, zakładach przemysłowych, warsztatach, magazynach i t. p. — tak frontowe (od ulicy) jak i tylne (od podwórza) winny zostać na sygnał alarmu lotniczego albo całkowicie wygaszone, albo też najdokładniej zamaskowane, przez zasłonięcie okien szczelnemi zasłonami z ciemnego materjału, (koce, ciemny papier), tak, żeby światło nie przedostawało się na zewnątrz.

Wszelkiego rodzaju lokale, przewidujące pozostawienie świateł w czasie alarmu lotniczego, przy zasłonięciu okien winny mieć odnośny materjał maskujący nałożony na okna do godz. 19-tej.

Z uwagi na możliwość przerwania dopływu prądu elektrycznego względnie gazu, lokale takie należy zawczasu zaopatrzyć w światło zastępcze, jak: lampy naftowe, świece, latarki elektryczne bateryjne i t. p.

5. Wszelkiego rodzaju pojazdy mechaniczne i konne z nastaniem zmroku mogą kursować tylko ze światłami przyciemnionemi.

§ 3.

Sygnał alarmu lotniczego.

Alarm lotniczy zarządzony będzie sygnałem dźwiękowym, podanym przez syreny zakładów przemysłowych i górniczych, kolejowe, straży pożarnej i t. p. Będzie to **jeden długi nieprzerywany dźwięk, trwający 1—2 minut.**

Sygnał alarmu będzie pozatem podawany przez Polskie Radjo w Katowicach.

W dniu 20 września 1934 r. od godz. 12-tej w południe, nie wolno żadnych syren, za wyjątkiem wypadków wyższej konieczności, używać do innych celów, jak tylko do nadawania względnie odwoływania sygnału alarmu lotniczego.

Ograniczenie to nie stosuje się do syren parowozów kolejowych.

§ 4.

Zachowanie się w czasie alarmu lotniczego.

I. Na sygnał alarmu lotniczego **należy:**

1. natychmiast zgasić wszystkie **światła zewnętrzne** wymienione w § 2 pkt. 2.

2) natychmiast zgasić wszystkie światła wewnętrzne w lokalach, które nie posiadają okien zasłoniętych ciemnym materjałem,

3) przeprowadzić bezzwłocznie kontrolę zagaszenia względnie zamaskowania świateł, we wszystkich podległych sobie lokalach,

4) osoby, znajdujące się na ulicach mają natychmiast udać się do najbliższych bram, sieni, lokali, podwórzy i t. p. i pozostawać tam aż do odwołania alarmu,

5) otworzyć ewentl. zamknięte w chwili alarmu bramy domów, sieni, podwórzy i t. p.,

6) zamknąć wszystkie okna,

7) wstrzymać wszelki ruch kołowy kolejek elektrycznych i przemysłowych, pojazdów mechanicznych i konnych. Pojazdy mechaniczne i konne winny zjechać na prawą stronę ulicy, zatrzymać się w odległości conajmniej 6 metrów za zakrętem i zgasić światło. W razie stwierdzonej koniecznej potrzeby, może organ policyjny lub organ obrony przeciwlotniczej zezwolić na jazdę do celu pod warunkiem, że światła pojazdu będą dokładnie zamaskowane,

8) stosować się ściśle do zarządzeń organów policyjnych oraz organów obrony przeciwlotniczej, które będą zaopatrzone w odznaki i legitymacje, wystawione przez Komendantów OPL. biernej względnie Burmistrzów (Naczelników gmin) danej miejscowości.

II. W czasie trwania alarmu lotniczego **nie wolno:**

1) przebywać na ulicach, placach i t. p.

2) zamykać bram domów, podwórzy, sieni i t. p.

3) otwierać okien,

4) prowadzić rozmów telefonicznych z wyjątkiem jedynie wypadków wezwania pomocy lekarskiej, straży pożarnej, względnie w razie innych nieszczęśliwych wypadków.

5) sporządzać zdjęć fotograficznych z terenu ćwiczeń.

§ 5.

Odwołanie alarmu lotniczego.

Odwołanie alarmu lotniczego zarządzone będzie sygnałem dźwiękowym, podanym przez syreny zakładów przemysłowych i górniczych, kolejowe, straży pożarnej i t. p. Będzie to **dźwięk przerywany, trwający 1—2 minut.**

Sygnał odwołania alarmu lotniczego będzie pozatem podany przez Polskie Radjo w Katowicach.

§ 6.

Postanowienia karne.

Osoby, winne niezastosowania się do postanowień niniejszego rozporządzenia, karane będą w drodze administracyjnej grzywną do 60 złotych a w razie nieściągalności, grzywną aresztu zastępczego do dni 6-ciu, o ile czyn karygodny nie stanowi przestępstwa, zagrożonego karą wyższą, w myśl obowiązujących ustaw.

§ 7.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Wojewoda Śląski

(—) Dr. Michał Grażyński

2.

Obwieszczenie

Komisarza Generaln. Pożyczki Narodowej

z dnia 22 sierpnia 1934 r.

w sprawie skupu i zastawu obligacyj Pożyczki Narodowej w wypadkach losowych.

(Monitor Polski z dnia 30 sierpnia 1934 r. № 198).

Na podstawie § 3 rozporządzenia Ministra Skarbu z dnia 25 maja 1934 r. o wydawaniu obligacyj 6% pożyczki wewnętrznej oraz zasadach ich obrotu (Dz. U. R. P. № 47, poz. 416) i w związku z p. 1 lit. 7 obwieszczenia mego z dnia 8 sierpnia 1934 r. o przelewach obligacyj Pożyczki Narodowej — podaję do wiadomości, że skup lub zastaw obligacyj Pożyczki Narodowej zostanie umożliwiony subskrybentom:

a) w wypadkach całkowitej utraty przez nich środków egzystencji,

b) w razie zniszczenia ich majątku na skutek klęsk żywiołowych,

c) w ciężkich wypadkach losowych.

Zezwolenia udzielane będą na podstawie umotywowanych podań, skierowanych do mnie, przyczem w podaniach należy wymieniać numery i odcinki obligacyj Pożyczki Narodowej, przeznaczonych do sprzedaży lub zastawu, oraz wyraźnie wskazać, czy petent stara się o skup, czy zastaw obligacyj.

Zgodność przytoczonych w podaniu motywów z faktycznym stanem rzeczy powinna być stwierdzona:

1. w podaniach pracowników państwowych, samorządowych, przedsiębiorstw państwowych i samorządowych — przez ich władze służbowe,

2. w podaniach rzemieślników — przez Izby Rzemieślnicze,

3. w podaniach przemysłowców i kupców — przez Izby Przemysłowo-Handlowe,

4. w podaniach rolników — przez Izby Rolnicze, ewentualnie przez urzędy gminne,

5. w podaniach właścicieli nieruchomości — przez Polski Związek Zrzeszeń Własności Nieruchomej Miejskiej w Polsce,

6. w podaniach lekarzy — przez Izbę lekarską,

7. w podaniach adwokatów — przez Radę Adwokacką,

8. w podaniach notarjuszy i pisarzy hipotecznych — przez Związek Notarjuszów i Pisarzy Hipotecznych,

9. w podaniach architektów — przez Związek Stowarzyszeń Architektów Polskich,

10. w podaniach pracowników umysłowych prywatnych — przez Rady Okręgowe Unji Związków Zawodowych Pracowników Umysłowych,

11. w podaniach pracowników fizycznych bezrobotnych — przez Urzędy Pośrednictwa Pracy.

Do stwierdzenia motywów podań we wszystkich wyliczonych wypadkach, jak i w wypadkach niewymienionych, powołane są również lokalne władze administracyjne. Petent więc może w celu otrzymania stwierdzenia zgodności motywów z faktycznym stanem rzeczy odnieść się po opinję albo do wymienionych związków i instytucyj, albo do lokalnych władz administracyjnych.

W razie przychylnego załatwienia podania petent otrzyma odemnie zawiadomienie, dokąd winien się udać w celu dokonania sprzedaży lub zastawu obligacyj Pożyczki Narodowej.

Skup obligacyj odbywać się będzie po kursie 96 za zł 100.— imiennej wartości plus kupon bieżący — zastaw obligacyj po kursie 60 za zł 100.— imiennej wartości.

Komisarz Generalny Pożyczki Narodowej:

(—) Minkowski.

3.

Starostwo Świętochłowickie
Nr. B. 77

Zarządzenie

o zwalczaniu wścieklizny.

Na podstawie § 321 rozp. Ministra Rolnictwa z dnia 9. I. 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr. 19 poz. 167) o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych podaję do publicznej wiadomości, że w zagrodzie Julji Wojtachowej w Brzozowicach-Kamieniu przy ul. Głównej Nr. 41, urzędowo stwierdzono wściekliznę.

Równocześnie zarządzam na okres 3 miesięczny kontumację psów i kotów dla gmin Brzozowic-Kamienia, Brzezin Śląskich, Wielkiej Dąbrówki i Szarleja-Wielkich Piekar.

Świętochłowice, dnia 5. września 1934 r.

Starosta

w z.

(—) Dr. Olszewski
Wicestarosta.

3.

Starostwo Świętochłowickie
Nr. B. 77

Obwieszczenie.

Na podstawie § 365 Rozp. Min. Roln. z dnia 9. I. 1928 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych (Dz. U. R. P. Nr. 19 poz. 167) podaję do publicznej wiadomości, że w zagrodzie Jana Szwajnocha w Brzozowicach-Kamieniu przy ul. Głównej Nr. 75 urzędowo stwierdzono cholerę drobiu.

Świętochłowice, dnia 7. września 1934 r.

Starosta

w z.

(—) Dr. Olszewski
Wicestarosta.

4.

Wydział Powiatowy
L. dz. P. Z. D. 756/18

Obwieszczenie.

W związku z naprawą bruku pod przejazdem kolejowym szosy Świętochłowice-Zgoda zamyka się szosę dla wszelkiego ruchu kołowego i pieszego od dnia 18. IX. br. aż do odwołania. Objazd w kierunku Zgody przez Świętochłowice obok Huty Falwy. Objazd w kierunku W. Hajduk przez Kolonję Dworcową.

Świętochłowice, dnia 12. września 1934 r

Przewodniczący Wydziału Powiatowego

(—) Szaliński.

KOMUNIKATY

5.

Turysta w Polsce.

Wydział Turystyki Ministerstwa Komunikacji przystąpił do wydawania kwartalnika p. t. „Turysta w Polsce“ w językach: polskim, francuskim, angielskim i niemieckim.

Numer pierwszy kwartalnika wyszedł już z druku i zawiera następujące artykuły: Fr. Galiński—Warszawa, J. Ginsber—Nad Polskim Morzem, Walery Goetel—Zakopane, Tatry, Pieniny, Władysław Grzelak—Polska jako teren turystyki wodnej, prof. Wł. Szafer—Parki Narodowe w Polsce, St. Lenartowicz—Huculszczyzna, Józef Lasoń — Wilno i dr. M. Orłowicz—Kalendarz Turystyczny.

„Turysta w Polsce“ wychodzi pod redakcją B. T. Lepeckiego.

Wyjątkową ozdobną stronę graficzną opracował T. Piotrowski.

Druk: E. Leksen Świętochłowice, ul. Bytomska, Nr. 23 — Telefon 411-10